



HRMA PLAY Series

6 Zones Integrated Mixer Amplifier with USB/SD/FM, and
Zone individual Control

en-ita

User Manual Manuale d'uso



Please read this manual carefully and keep it for future reference
Leggete questo manuale e conservatelo per future consultazioni



Gentile Cliente,

Prima di tutto, grazie per aver acquistato un prodotto HELVIA®. La nostra missione è di offrire soluzioni basate sulle tecnologie più aggiornate a tutte le esigenze di integrazione di sistemi nei settori privati, commerciali e corporate.

Speriamo che siate soddisfatti da questo prodotto e, qualora vogliate partecipare, saremmo molto lieti di poter ricevere il vostro feedback sul funzionamento del prodotto e su possibili miglioramenti da apportare in futuro. Potete andare sulla sezione CONTATTACI del sito www.frenexport.com e inviare una e-mail con la vostra opinione; questo ci aiuterebbe a realizzare apparecchiature sempre più vicine alle reali esigenze dei Clienti.

Vi preghiamo, infine, di leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto; un uso incorretto potrebbe causare danni a voi e al prodotto stesso: pensateci!

Il team HELVIA

Dear value Customer,

First, thank you for purchasing a HELVIA® product. Our mission is to offer solutions based on the most up-to-date technologies for all systems integration needs in the private, commercial and corporate sectors.

We hope you are satisfied with this product and, if you wish to participate, we would be very pleased to receive your feedback on the operation of this product and possible improvements for the future. You can go to "CONTACT" section of www.frenexport.com and send an e-mail with your opinion; this would help us make equipment that are closer to the real needs of our customers.

Finally, please read this user manual carefully before using the product; incorrect use could cause damages to you and the product. Take care!

The HELVIA team

TABLE OF CONTENTS

1. PRECAUTIONS	4
1.1. Important Safety Symbols.....	4
1.2. Important Safety Instructions	4
2. GETTING STARTED.....	6
2.1. Unpacking	6
2.2. First Start-Up	6
3. PRODUCT OVERVIEW	7
3.1. Features:	7
4. INSTRUCTION.....	7
4.1. Front Panel.....	7
4.2. Rear panel	9
4.3. Remote Control	11
4.4. Connections	12
5. SPECIFICATIONS.....	13
6. WARRANTY AND SERVICE	14
7. WARNING	14

1. PRECAUTIONS

1.1. Important Safety Symbols



 The above warning is located on the rear of the unit



The lightening flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

1.2. Important Safety Instructions

- Read these instructions
- Keep these instructions
- Heed all warning
- Follow all instructions

Water and Moisture

The apparatus should be protected from moisture and rain and can not be used near water; for example near a bathtub, a kitchen sink, a swimming pool, etc.

Heat

The apparatus should be located away from heat sources such as radiators, stoves or other appliances that produce heat.

Ventilation

Do not block areas of ventilation opening. Failure to do could result in fire. Always install according to the manufacturer’s instructions.

Object and Liquid Entry

Objects do not fall into and liquids are not spilled into the inside of the apparatus for safety.

Power Cord and Plug

In case of external power cord, protect it from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two poles; a grounding-type plug has two poles and a third grounding terminal. The third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, refer to an electrician for replacement.

Power Supply

In case of products with external power adapter, the unit should be connected to power adapters only of the type as marked on the apparatus or described in the manual. Failure to do could result in damage to the product and possibly the user. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods.

Fuse

In case of products with external fuse holder, in order to prevent the risk of fire and damaging the unit, please use only of the recommended fuse type as described in the manual. Before replacing the fuse, make sure the unit turned off and disconnected from the AC outlet.

Noise and Interferences

Do not use the device in the nearby of a TV, radio, stereo equipment, mobile phone, or other electric devices. Otherwise, the device, TV, or radio may generate noise.

Electrical Connection

Improper electrical wiring may invalidate the product warranty.

Cleaning

Clean only with a dry cloth. Do not use any solvents such as benzene or alcohol.

Servicing

Do not implement any servicing other than those means described in the manual. Refer all servicing to qualified service personnel only. Only use accessories/attachments or parts recommended by the manufacturer.

2. GETTING STARTED

2.1. Unpacking

Thank you for purchasing your HRMA PLAY Series 6-Zones Mixer Amplifier. All units have been rigorously tested before leaving the factory. This product is widely used in schools, shops, bars, pubs, parks, parking lots, villas, and other places: it is the ideal choice for public broadcasting. In order to facilitate your installation, commissioning and use of this product, please read this manual before installation.

Carefully unpack the carton and check the contents to ensure that all parts are present and in good conditions:

- 1x HRMA PLAY Series mixer amplifier
- 1x Set of screws for rack mount
- 1x FM Tuner Antenna Cable
- 1x Stereo RCA cable
- 1x Power Cord
- 1x Remote Control
- This User manual

If anything damaged during transport, notify the shipper immediately and keep packing material for inspection. Again, please save its carton and all packing materials. If the unit must be returned to the manufacturer, it is important that the unit is returned in the original manufacturer's packing. Please do not take any action without first contacting us.

Our products are subject to a continuous process of further development. Therefore modifications to the technical features remain subject to change without further notice.

2.2. First Start-Up

When starting up the stereo amplifier for the first time, please proceed as follows:

1. Turn down the volume of each source.
2. Turn all 6-zones attenuation knobs to OFF position.
3. Connect the amplifier to a microphone and/or other AUX source.
4. Connect one or more zone outputs to speakers.
5. Turn on ON/OFF switch. The power indicator will light.
6. Turn at least one of the 6 zone attenuation knobs to 1 position.
7. Gradually increase the input level related to connected source (MIC1, MIC2, LINE1, LINE2, LINE3, USB, etc.) until you reach the desired volume. If you need

to change the wiring or installation, make sure to decrease all volumes to minimum and disconnect power cord first.

3. PRODUCT OVERVIEW

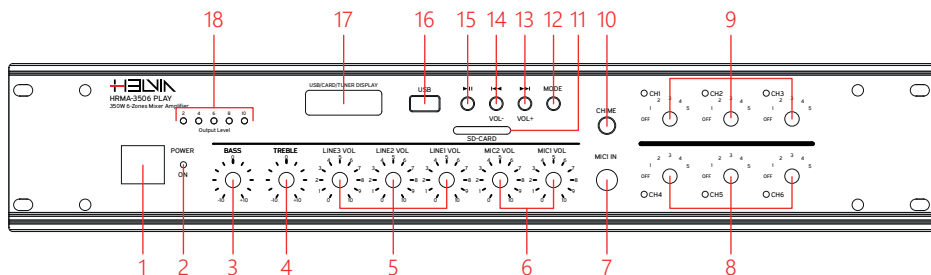
HRMA PLAY series offers 4 MIC inputs (MIC1 on front with Priority and Mute function; MIC 3 and 4 with Phantom), 3 AUX stereo line inputs, a USB/SD/FM player with remote control. They manage up to 6 Zones with individual attenuation control (6-step + Off). Speaker outputs are at 100V, plus a low-impedance main output. The HRMA series has a sturdy frame in two 19" rack units, and represent the ideal solution for shops, bars, pubs, restaurants, supermarkets and other small-medium sized venues with more than two zones. Powers range from 120W to 350W in total.

3.1. Features:

- 6 zones output, each zone with individual volume attenuator
- Built-in USB/SD player and FM radio with remote control and built-in chime
- 4 MIC inputs (Mic 1 with priority and muting function)
- MIC 2-4 with XLR (MIC3 and MIC4 with Phantom Power)
- 3 AUX line input and 1 AUX line output for power extension
- Each AUX and MIC input has individual volume control
- 100V speaker outputs and 4-16ohm main output
- Power supply: AC220V-240V/50-60Hz

4. INSTRUCTION

4.1. Front Panel



1. **Power Switch** - Push to switch the unit on/off.
2. **Power Indicator** - It lights when the unit is on.



3. **Bass Tone** - This knob adjusts the overall bass response.
4. **Treble Tone** - It adjusts the overall treble response.
5. **Line Inputs Volume** - These three knobs adjust Line 1, 2, and 3 level.
6. **MIC Inputs Volume** - These knobs adjust MIC1 and 2 levels.



NOTE: Priority is active while the signal is sent to this Mic1 input only.

7. **MIC 1 Input Jack** - Connect here microphones of unbalanced 30-600ohm with 1/4" phone plug (6,3mm). Priority is active while the signal is sent to this Mic input.
8. **Zone 1-6 Attenuation Knobs** - These knobs have 6 positions (OFF, 1 to 5). You can attenuate output level of each zone from maximum (5) to minimum (1), or switch them off.
9. **Zone Level Indicator** - These LEDs flash according to audio level of each zone
10. **Chime Button** - Press this button to play Chime to all active zones and low-impedance power output.
11. **SD-Card Slot** - This SD-Card outlet accepts SD-Cards in FAT32 format (max. 32GByte) and plays MP3 files only (44.1kHz/16-bit @ 256kpbs max).



Note: When insert an SD-Card, the unit will automatically switch to USB mode, and playback will start.

12. **Mode Button** - Push repeatedly this button to choose between AUX mode (LINE1/2/3 sources), and RADIO mode. If a USB drive or an SD-Card are inserted in the related slots, it switches in turn to this modes too.
13. **Next Song** - In USB and SD mode, press this button to switch to next song in the directory. In FM mode, press this key to switch to next stored station in the list.
14. **Last Song** - In USB and SD mode, press this button to switch to previous song in the directory. In FM mode, press this key to switch to previous stored station in the list.
15. **Play/Pause Button** - In USB and SD modes, it pauses & plays current song. In FM mode, by pressing rapidly twice this button, it searches and stores radio stations automatically.

- 16. USB Input Socket** - This Type-B female USB connector accepts USB drives in FAT32 format (max. 32GByte) and plays MP3 files only (44.1kHz/16-bit @ 256kpbs max).

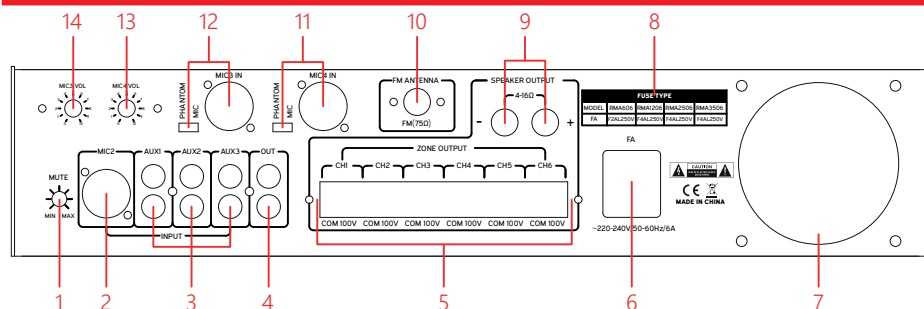
Note: When insert a USB drive, the unit will automatically switch to USB mode, and playback will start.

- 17. MP3 Player/TUNER Display** - When you connect a USB drive or as SD-Card, It shows for about 1 second the total number of MP3 files in the directory, then starts playback from first file on. In FM mode, it shows for 1 second the station number, then its frequency.

- 18. LED Level Meter** - It indicates output level.

 **When all the five LEDs (+10dB) remain lit, it indicates that the sound is distorted. In such case, adjust each volume controlling knob, until LED element 4 (+8dB) and LED element 5 (+10dB) occasionally flash.**

4.2. Rear panel



- 1. Mute Control** - This Trimmer adjusts muting function, that is the threshold from which all audio sources (LINE1/2/3, MIC2, USB/SD/FM) are muted when MIC1 audio level exceed it.
- 2. MIC2 input** - Connect here microphones with balanced XLR plugs. This signal is muted when MIC1 audio exceeds mute threshold.
- 3. Line 1/2/3 Input** - You can connect here any Line-level stereo sources (CD-players, DAB Radio Tuner, Mixers, Tablets, etc.). All these signals are muted when MIC1 audio exceeds mute threshold.
- 4. Line Output** - Connect here any power amplifier, recording device, mixer or other audio system.
- 5. 6-Zone Output terminals** - Connect here your 100V speakers.



WARNING: Pay attention to line polarity when connect speakers to the unit. Each output has positive terminal (100V), and negative terminal (COM).

6. **AC Power Connector / Fuse Holder** - Connect power cord to a mains outlet, paying attention that voltage is 220-240Vac/50-60Hz. Fuse holder allows the user to change fuse. In order to prevent the risk of fire and damaging the unit, please use only of the recommended fuse type as described in Specifications. Before replacing the fuse, make sure the unit turned off and disconnected from the AC outlet.

7. **Fan Slot** - This window assures good heat dissipation to the amplifier.



Please be careful to not cover this slot, otherwise the equipment could be damaged.

8. **Fuse Table** - This table shows fuse values of all HRMA PLAY Series models. Please follow these information when need to replace fuses.

Model	Fuse
HRMA-606 PLAY	F2AL 250V
HRMA-1206 PLAY	F4AL 250V
HRMA-2506 PLAY	F4AL 250V
HRMA-3506 PLAY	F4AL 250V

9. **Low-Impedance Output terminals** - This output allows the user to connect 4-16ohm speakers. It is not controlled by 6-Zone attenuation knobs. Only source level knobs act. It can be very helpful, for instance, if, in addition to the 6 zone 100V speaker lines, you also need a local monitor; in this case you can use this low-impedance output for this purpose.



WARNING: Pay attention to polarity when connect speakers to the unit. Each output has positive terminal (+), and negative terminal (-).

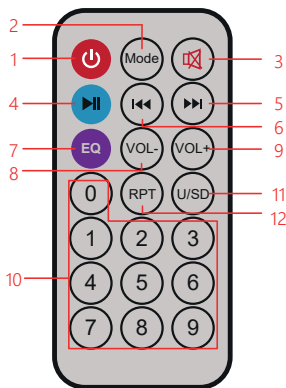
10. **FM Antenna** - The unit is supplied with antenna wire. Connect it here and extend that wire as much as possible, in order to increase radio receiving sensitivity.
11. **MIC4 Input** - Connect here microphones with balanced XLR plugs. This signal is muted when MIC1 audio exceeds mute threshold. You can connect both dynamic and condenser microphones. In the latter case, always remember to choose PHANTOM on selector beside the XLR connector.
12. **MIC3 Input** - Like MIC3 input, you can connect here microphones with balanced XLR plugs. Also this signal is muted when MIC1 audio exceeds mute threshold. You can connect both dynamic and condenser microphones. In the latter case, always remember to choose PHANTOM in the selector beside the XLR connector.

 **WARNING:** In case of dynamic microphones, remember that Phantom Power is not required. In this case, choose MIC position on selectors beside the XLR connectors.

13. **MIC4 Volume** - This trimmer adjusts Mic4 level.

14. **MIC3 Volume** - This trimmer adjusts Mic3 level.

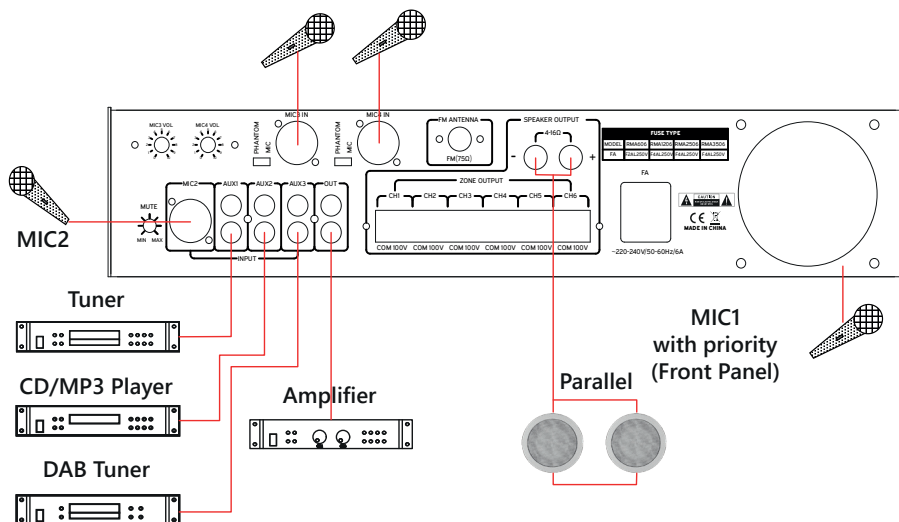
4.3. Remote Control



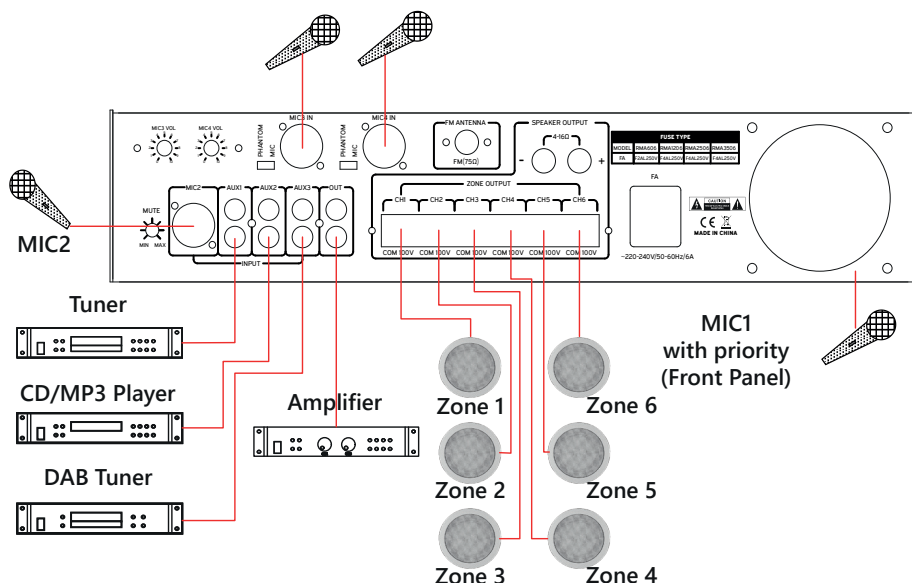
1. Power switch: It switches on and off the player (only USB/SD-Card/FM)
2. Mode Selection: press it to choose AUX or RAD (Tuner) mode. If a USB drive or an SD-Card are inserted in the related slots, it switches in turn to this modes too.
3. Mute key: It mutes the player (only USB/SD/FM)
4. Play/Pause: In USB and SD modes, it pauses & plays current song. In FM mode, by pressing rapidly twice this button, it searches and stores radio stations automatically.
5. Next Song: In USB and SD mode, press this button to switch to next song in the directory. In FM mode, press this key to switch to next stored station in the list.
6. Last Song: In USB and SD mode, press this button to switch to previous song in the directory. In FM mode, press this key to switch to previous stored station in the list.
7. EQ Curves: by pressing this button you can choose among 5 EQ curves and change sound of USB/SD/ Tuner contents.
8. Volume -: In FM/USB/SD mode, it turns down player volume from 32 to 0.
9. Volume +: In FM/BT/USB mode, it turns up player volume from 0 to 32.
10. 0-9 buttons: In USB/SD modes they are used to select song according to they position in the directory or play list; in FM mode, it recalls preset stations.
11. Use this button to toggle between USB and SD mode.
12. Cycle: It switches between ONE (current song repeated) and ALL (normal reproduction).

4.4. Connections

The following picture shows a typical way to use HRMA PLAY Series mixer amplifiers using only the low-impedance speaker output.



These second picture below shows a typical use of HRMA PLAY Series mixer amplifiers with 6-zone 100V speaker lines.



5. SPECIFICATIONS

Model	HRMA-1206 PLAY	HRMA-2506 PLAY	HRMA-3506 PLAY
Rated Output	120W	250W	350W
Output Regulation	Less than 3dB, from off-load to full load		
Input sensitivity	Microphone: $\leq 3\text{mV}$ (unbalanced); Line: $\leq 300\text{mV}$ (unbalanced)		
Frequency Response	80Hz-16kHz ($\pm 3\text{dB}$)		
Distortion	Less than 1% (at 1kHz, 1/3 rated output voltage)		
Signal to Noise Ratio	MIC: more than 71dB; LINE: more than 85dB		
Tone	Bass: $\pm 10\text{dB}$ (at 100Hz); Treble: $\pm 10\text{dB}$ (at 10kHz)		
FM	87.5MHz-108.0MHz		
USB Connection:	Type-B, Female		
SD-Card	SD-Card Slot		
USB/SD Drive Format:	FAT32 format – max 32GByte		
USB/SD File Formats:	MP3 (44.1kHz/16bit @ 128Kbps)		
Protection	DC voltage; overload; short-circuit.		
Mute	Input signals from MIC 1 override other input signals		
Power Supply	AC 220V/50Hz		
Power Consumption	250W	500W	650W
Outer Packing Size(mm)	(L×W×H) 520×430×195		
Unit Size (mm)	(L×W×H) 418×338×88		
Gross Weight	13.5kg	15.2kg	17kg
Net Weight	11.5kg	14.3kg	15kg

Our products are subject to change. Modifications to technical features remain subject to change without notice

6. WARRANTY AND SERVICE

All HELVIA® products are covered by warranty according to European regulations (2 years in the case of purchase by private person - B2C; 1 year in the case of purchase by company - B2B). The warranty is valid from the date of purchase by the end user (private individual or company), indicated in the purchase document (receipt in the case of private person; invoice in the case of company). The following cases / components are not covered by the above warranty:

- All accessories supplied with the product;
- Improper use;
- Failure due to wear and tear;
- Any unauthorized modification of the product by the user or third parties.

HELVIA must meet the warranty obligations due to any non-compliant materials or manufacturing defects, by remedying free of charge at HELVIA's discretion by either repairing or replacing specific parts or the entire equipment. Any defective parts removed by a product in the event of a warranty claim become property of HELVIA.

During the warranty period, defective products can be returned to HELVIA retailer or installer with proof of original purchase (receipt or invoice). To avoid damage during transport, please use the original packaging, if available. For more information, visit the website: www.frenexport.com.

7. WARNING

READ CAREFULLY - only for EU and EEA (Norway, Iceland and Liechtenstein).



This symbol indicates that the product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE directive (2002/96/EC and subsequent amendments) and national legislation.

The product must be delivered to a designated waste collection center (e.g. on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product, or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment).

Improper handling of this type of waste can have a negative impact on the environment and human health due to potentially dangerous substances that are generally associated with electrical and electronic equipment. At the same time, your cooperation in the proper disposal of this product will contribute to the effective use of natural resources.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service.

SOMMARIO

1. PRECAUZIONI	16
1.1. Importanti Simboli di Sicurezza	16
1.2. Importanti Istruzioni di Sicurezza	16
2. PER INIZIARE.....	18
2.1. Disimballaggio	18
2.2. Primo Utilizzo	18
3. Descrizione Generale	19
3.1. Caratteristiche	19
4. ISTRUZIONI	20
4.1. Pannello Frontale	20
4.2. Pannello Posteriore	22
4.3. Telecomando	24
4.4. Connessioni	25
5. SPECIFICHE	26
6. GARANZIA E ASSISTENZA	27
7. AVVISO	27

1. PRECAUZIONI

1.1. Importanti Simboli di Sicurezza



 L'etichetta "CAUTION" è presene sul retro dell'unità.



Il simbolo composto da un lampo all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata all'interno del telaio del prodotto che può essere di entità sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna il prodotto.

1.2. Importanti Istruzioni di Sicurezza

- Leggete queste istruzioni
- Conservate queste istruzioni
- Rispettate tutte le avvertenze
- Seguite tutte le istruzioni

Acqua / Umidità

L'apparecchio deve essere protetto dall'umidità e dalla pioggia, non può essere usato in prossimità di acqua; ad esempio nei pressi di una vasca da bagno, di un lavandino, di una piscina, etc.

Calore

L'apparecchio deve essere posto lontano da fonti di calore come radiatori, stufe o altri apparecchi che producono calore.

Ventilazione

Non ostruite le prese d'aria per la ventilazione: ciò potrebbe provocare incendi. Installate sempre l'unità secondo le istruzioni del produttore.

Introduzione di Oggetti e Liquidi

Non introdurre oggetti o versare liquidi all'interno dell'apparato per ragioni di sicurezza.

Cavo di Alimentazione e Spina

In caso di apparecchi con cavo di alimentazione, evitate che esso venga calpestato o schiacciato, in particolare in prossimità delle spine, delle prese e del punto in cui fuoriesce dall'apparecchio. Non vanificate la finalità di sicurezza della spina con messa a terra. Una spina normale o "polarizzata" ha due soli terminali; una spina con messa a terra ha un terzo polo di terra. Questo ulteriore terminale serve per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce nella presa, consultate un elettricista per l'eventuale sostituzione.

Alimentazione

In caso di apparecchi con alimentatore o adattatore di rete esterno, tenete presente che l'apparecchio deve essere sempre collegato alla sorgente di alimentazione elettrica del tipo indicato sull'apparecchio o descritto nel manuale. In caso contrario si potrebbero provocare danni al prodotto ed eventualmente all'utente. Staccate la spina in caso di temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

Fusibile

In caso di apparecchi con porta-fusibile esterno, per evitare il rischio di incendi e di danni all'unità, utilizzate solo il tipo di fusibile descritto nel manuale. Prima di sostituirlo, assicuratevi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di corrente.

Collegamento alla Rete Elettrica

Il collegamento elettrico improprio può invalidare la garanzia del prodotto.

Rumore e Interferenze

Non utilizzare il dispositivo in prossimità di TV, radio, apparecchiature stereo, telefoni cellulari o altri dispositivi elettrici. In caso contrario, il dispositivo, la TV o la radio potrebbero generare rumore ed interferenze.

Pulizia

Pulite solo con un panno asciutto. Non utilizzate solventi come benzolo o alcol.

Manutenzione

Non effettuate qualsiasi altro intervento al di fuori di quelli descritti nel manuale. Per eventuale assistenza rivolgetevi solo a personale qualificato. Utilizzate solo accessori / componenti suggeriti dal produttore.

2. PER INIZIARE

2.1. Disimballaggio

Grazie per aver acquistato l'amplificatore-mixer a 6 Zone della serie HRMA PLAY. Tutte le unità sono state rigorosamente testate prima di lasciare la fabbrica.

Questo prodotto è ampiamente utilizzato in scuole, negozi, bar, pub, ville e altri luoghi: è la scelta ideale per sistemi di filodiffusione audio. Per facilitare l'installazione, la messa in servizio e l'uso di questo prodotto, leggere questo manuale prima dell'installazione.

Disimballare con cura la confezione e controllare il contenuto per assicurarsi che tutte le parti siano presenti e in buone condizioni:

- 1x Mixer-Amplificatore della serie HRMA PLAY
- 1x Set viti per il montaggio a rack
- 1x Cavo Antenne FM
- 1x Cavo Stereo RCA
- 1x Cavo di Alimentazione
- 1x Telecomando
- Questo Manuale d'Uso

In caso di danni durante il trasporto, informare immediatamente lo spedizioniere e conservare il materiale di imballaggio per l'ispezione. Ancora una volta, si prega di conservare la confezione e tutti i materiali di imballaggio. Se l'unità deve essere restituita al produttore, è importante che questa venga restituita nella confezione originale del produttore. Si prega di non intraprendere alcuna azione senza prima averci contattato.

I nostri prodotti sono soggetti a un processo continuo di sviluppo. Pertanto, le modifiche alle caratteristiche tecniche rimangono soggette a modifiche senza preavviso.

2.2. Primo Utilizzo

Quando si avvia l'amplificatore stereo per la prima volta, procedere come segue:

1. Regolare al minimo il volume di ogni sorgente.
2. Ruotare tutte le manopole di attenuazione delle 6 zone in posizione OFF.

3. Collegare un microfono e/o altra sorgente AUX all'amplificatore.
4. Collegare una o più uscite di zona ai diffusori.
5. Accendere l'alimentazione tramite l'apposito pulsante. Il LED indicatore si illuminerà.
6. Posizionare almeno una delle 6 manopole di attenuazione della zona su 1.
7. Aumentare gradualmente il livello di ingresso correlato alla sorgente connessa (MIC1, MIC2, LINE1, LINE2, LINE3, USB, ecc.) Fino a raggiungere il volume desiderato. Se è necessario modificare il cablaggio o l'installazione, assicurarsi di ridurre al minimo tutti i volumi e scollegare prima il cavo di alimentazione.

3. DESCRIZIONE GENERALE

La serie HRMA PLAY offre 4 ingressi Mic (Mic1 frontale con priorità e funzione di Mute; Mic 3 e 4 con Phantom), 3 ingressi AUX stereo di linea, un lettore USB/CD e la radio FM con telecomando. Gestisce fino a 6 Zone con controllo individuale dei volumi a 6 step + Spento. Le uscite sono a 100V, più una uscita principale a bassa impedenza. Gli amplificatori con mixer integrato HRMA hanno un telaio robusto in 2 unità rack da 19" e rappresentano la soluzione ideale per negozi, bar, ristoranti, supermercati e altri ambienti di piccole-medie dimensioni con più di due zone. Le potenze vanno da 120W a 350W in totale.

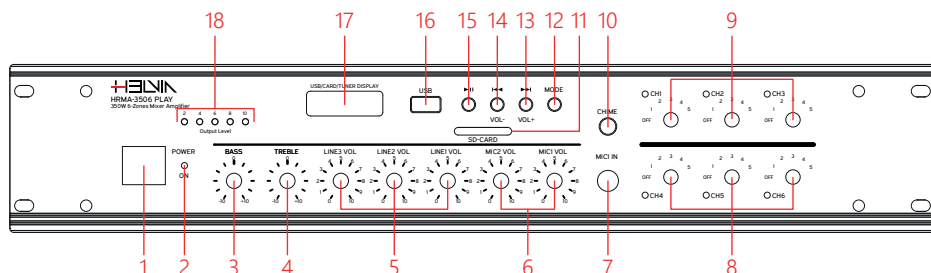
3.1. Caratteristiche

- Uscite a 6 zone; ogni zona con attenuatore di volume individuale
- Lettore USB/SD incorporato e radio FM con telecomando e Chime incorporato
- 4 ingressi MIC (Mic 1 con priorità e funzione Mute)
- MIC 2-4 con XLR (MIC3 e MIC4 con Alimentazione Phantom)
- 3 ingressi di linea AUX e 1 uscita di linea AUX per amplificazione ausiliaria
- Ogni ingresso AUX e MIC ha il controllo del volume individuale
- Uscite su linea a 100V e uscita principale a 4-16 ohm
- Alimentazione: AC220V-240V / 50-60Hz



4. ISTRUZIONI

4.1. Pannello Frontale



- Interruttore di Alimentazione** - Premere questo pulsante per Accendere/ Spegner l'unità.
- LED di Alimentazione** - Si illumina quando l'unità è accesa.
- Controllo Bassi** - Regola le frequenze basse
- Controllo Alti** - Regola le frequenze alte
- Volume Line1/2/3** - Regola il livello del segnale audio degli ingressi LINE.
- Volume Mic1/2** - Regola il livello del segnale audio degli ingressi microfonici.



NOTA: La priorità è attiva solo se il segnale viene inviato all'ingresso Mic1.

- Ingresso Jack MIC1** - Collegare qui microfoni da 30-600ohm sbilanciati con jack da 1/4 "(6,3mm). La priorità è attiva quando il segnale viene inviato all'ingresso Mic1.
- Manopole di attenuazione per le Zone 1-6** - Queste manopole hanno 6 posizioni (OFF, da 1 a 5). È possibile attenuare il livello di uscita di ciascuna zona dal massimo (5) al minimo (1) oppure spegnere le Zone (OFF) .
- Indicatori di Livello delle Zone** - Questi LED lampeggiano in base al livello audio di ciascuna zona
- Pulsante Suono Avviso** - Premere questo pulsante per riprodurre il "suono avviso" su tutte le zone attive e sull'uscita di potenza a bassa impedenza.
- Slot per Scheda SD** - Questo slot per schede SD accetta schede SD in formato FAT32 (Max 32 G-Byte) e riproduce solo file MP3 (48,1 kHz / 16 bit a 256 kpbs Max.).

 **Note: Quando si inserisce una scheda SD, l'unità passa automaticamente alla modalità SD e viene avviata la riproduzione.**

12. **Pulsante per la selezione della Modalità** - Premere ripetutamente questo pulsante per scegliere tra la modalità AUX (sorgenti LINE1 / 2/3) e la modalità RADIO. Se un'unità USB o una scheda SD sono inserite negli slot relativi, passa anche a queste modalità.
13. **Brano Successivo** - In modalità USB e SD, premere questo pulsante per passare al brano successivo nella directory. In modalità FM, premere questo tasto per passare alla stazione successiva memorizzata nell'elenco.
14. **Brano Precedente** - In modalità USB e SD, premere questo pulsante per passare al brano precedente nella directory. In modalità FM, premere questo tasto per passare alla stazione precedente memorizzata nell'elenco.
15. **Pulsante Play/Pausa** - Nelle modalità USB e SD, mette in pausa e riproduce il brano corrente. In modalità FM, premendo rapidamente due volte questo pulsante, cerca e memorizza automaticamente le stazioni radio.
16. **Presa di ingresso USB** - Questo connettore USB femmina di tipo B accetta unità USB in formato FAT32 (Max 32 G-Byte) e riproduce solo file MP3 (48,1 kHz / 16 bit a 256 kpbs Max.).

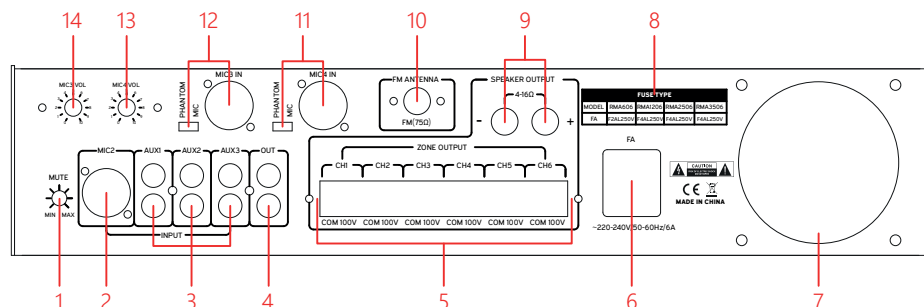
Nota: Quando si inserisce un'unità USB, l'unità passa automaticamente alla modalità USB e viene avviata la riproduzione.

17. **Visualizzazione per Riproduttore MP3/TUNER** - Quando viene inserita un'unità USB o una scheda SD, il display mostra per circa 1 secondo il numero totale di brani MP3 nella directory, quindi avvia la riproduzione dal primo brano in poi. In modalità FM, mostra per 1 secondo il numero della stazione, quindi la sua frequenza.
18. **LED indicatori di livello** - Indica il livello del segnale audio di uscita.

 **Quando tutti e cinque i LED (+ 10dB) rimangono accesi, significa che il suono è distorto. In tal caso, regolare ciascuna manopola di controllo del volume, fino a quando il LED 4 (+ 8dB) e il LED 5 (+ 10dB) lampeggiano occasionalmente.**



4.2. Pannello Posteriore



- 1. Controllo Mute** - Questo Trimmer regola la funzione di muting, ovvero la soglia oltre la quale tutte le sorgenti audio (LINE1 / 2/3, MIC2, USB / SD / FM) vengono messe in MUTE quando il segnale audio all'ingresso MIC1 supera il livello di Mute impostato.
- 2. Ingresso MIC2** - Collegare qui i microfoni a 30-600 ohm sbilanciati con un cavo jack da 1/4 "(6,3mm). Questo segnale viene messo in Mute quando l'audio MIC1 supera la soglia del Mute.
- 3. Ingressi Line 1/2/3** - È possibile collegare qui qualsiasi sorgente stereo a livello di linea (lettori CD, sintonizzatore radio DAB, mixer, tablet, ecc.). Tutti questi segnali vengono silenziati quando l'audio MIC1 supera la soglia del Mute impostato.
- 4. Uscita Line** - Collegare qui qualsiasi amplificatore di potenza, dispositivo di registrazione, mixer o altro sistema audio.
- 5. 6-Terminali di uscita zona** - Collegare qui i diffusori da 100 V.

ATTENZIONE: Prestare attenzione alla polarità della linea quando si collegano i diffusori all'unità. Ogni uscita ha un terminale positivo (100 V) e un terminale negativo (COM).

- 6. Connettore di Rete /Porta-fusibile** - Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente, facendo attenzione che la tensione sia 220-240V / 50-60Hz. Il portafusibili consente all'utente di sostituire il fusibile. Al fine di prevenire il rischio di incendi e danni all'unità, utilizzare solo il tipo di fusibile raccomandato nelle specifiche. Prima di sostituire il fusibile, assicurarsi che l'unità sia spenta e scollegata dalla presa di rete.

- 7. Alloggiamento/Griglia Ventola** - Questa griglia garantisce una buona dissipazione del calore all'amplificatore.

 **Si prega di fare attenzione a non coprire questa griglia, altrimenti l'apparecchiatura potrebbe essere danneggiata.**

- 8. Tabella Fusibili** - Questa tabella mostra i valori dei fusibili di tutti i modelli della serie HRMA PLAY. Seguire queste informazioni quando è necessario sostituire i fusibili.

Modello	Fusibile
HRMA-606 PLAY	F2AL 250V
HRMA-1206 PLAY	F4AL 250V
HRMA-2506 PLAY	F4AL 250V
HRMA-3506 PLAY	F4AL 250V

- 9. Terminali di Uscita a Bassa Impedenza** - Queste uscite consentono all'utente di collegare altoparlanti da 4-16ohm. Non sono controllate dalle manopole di attenuazione a 6 zone. Agiscono solo le manopole di livello. Può essere molto utile, ad esempio, se, oltre alle linee di altoparlanti a 6 zone 100 V, è necessario anche un monitor locale; in questo caso è possibile utilizzare questa uscita a bassa impedenza.

 **ATTENZIONE: Prestare attenzione alla polarità quando si collegano i diffusori all'unità. Ogni uscita ha un terminale positivo (+) e un terminale negativo (-).**

- 10. Antenna FM** - L'unità è fornita con un filo dell'antenna. Dopo averlo collegato, il filo va esteso il più possibile, al fine di aumentare la sensibilità di ricezione radio.
- 11. Ingresso MIC4** - Collega qui i microfoni con connettori XLR bilanciati. Questo segnale viene messo in Mute quando il segnale audio di MIC1 supera la soglia del Mute impostato. È possibile collegare sia microfoni dinamici che a condensatore. In quest'ultimo caso, ricordarsi sempre di scegliere PHANTOM sul selettore accanto al connettore XLR.
- 12. Ingresso MIC3** - Come per l'ingresso MIC4, si possono collegare qui microfoni con prese XLR bilanciate. Anche MIC4 viene messo in Mute quando il segnale audio di MIC1 supera la soglia del Mute impostato. È possibile collegare sia microfoni dinamici che a condensatore. In quest'ultimo caso, ricordati sempre di scegliere PHANTOM nel selettore accanto al connettore XLR.

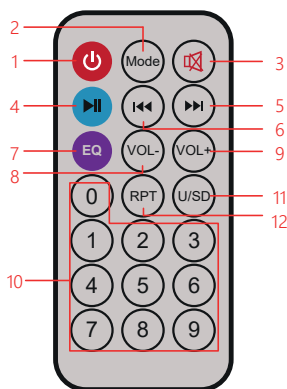
 **ATTENZIONE: Nel caso di microfoni dinamici, si ricorda che l'alimentazione Phantom non è richiesta. In questo caso, selezionare la posizione MIC sui selettori accanto ai connettori XLR.**



13. **Volume MIC4** - Questo trimmer regola il livello di Mic4.

14. **Volume MIC3** -Questo trimmer regola il livello di Mic3.

4.3. Telecomando



1. **Pulsante accensione:** Accende e spegne il lettore (solo USB / SD-Card / FM)

2. **Selezione Modalità:** Premere questo pulsante per scegliere la modalità AUX o RAD (Tuner). Se un'unità USB o una scheda SD sono inserite negli slot relativi, passa anche a queste modalità.

3. **Pulsante Mute:** Silenzia il lettore (solo BT/USB/FM)

4. **Play/Pausa:** Nelle modalità USB e SD, mette in pausa e riproduce il brano corrente. In modalità FM, premendo rapidamente due volte questo pulsante, cerca e memorizza automaticamente le stazioni radio.

5. **Brano Successivo:** In modalità USB e BT, premere questo pulsante per passare al brano successivo nella directory. In modalità FM, premere questo tasto per passare alla successiva stazione memorizzata nell'elenco.

6. **Brano Precedente:** In modalità USB e BT, premere questo pulsante per passare al brano precedente nella directory. In modalità FM, premere questo tasto per passare alla stazione precedente memorizzata nell'elenco

7. **Curve di Equalizzazione:** Premendo questo pulsante è possibile scegliere tra 5 curve di Equalizzazione e modificare l'audio dei contenuti USB / SD / Sintonizzatore

8. **Volume -:** In modalità FM / USB / SD, abbassa il volume del lettore nell'intervallo di valori da 32 a 0

9. **Volume +:** In modalità FM / BT / USB, aumenta il volume del lettore nell'intervallo di valori da 0 a 32.

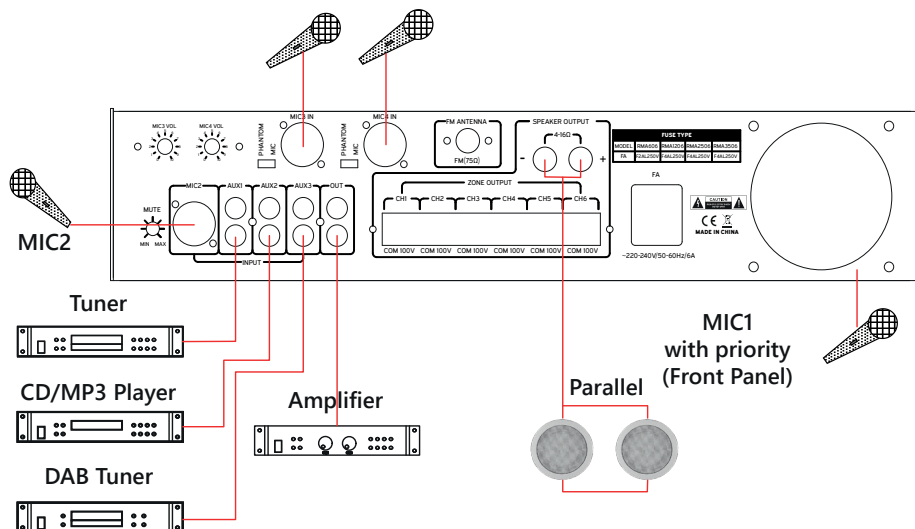
10. **Pulsanti 0-9:** Nelle modalità USB/BT vengono utilizzati per selezionare il brano in base alla posizione nella directory o nell'elenco di riproduzione; in modalità FM, richiama le stazioni memorizzate.

11. **U/SD:** Utilizzare questo pulsante per alternare tra la modalità USB e SD..

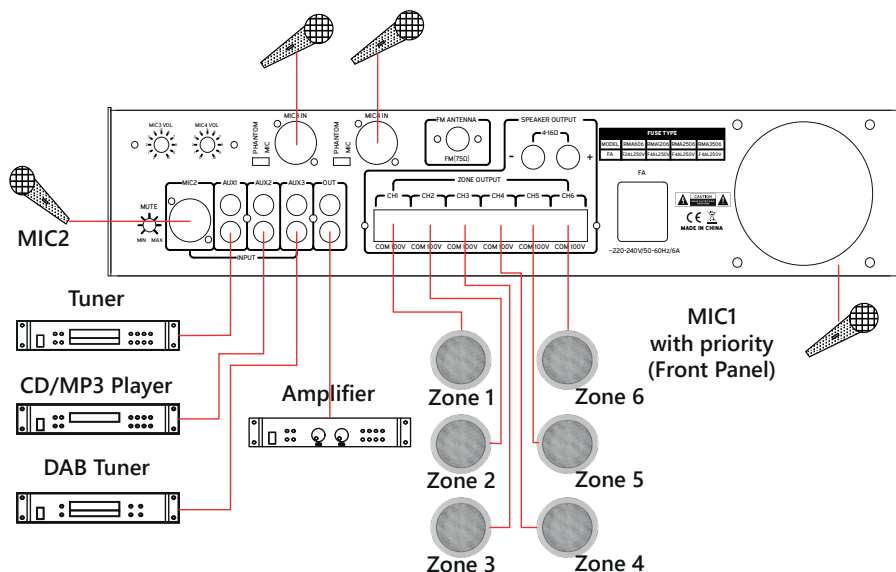
12. **RPT (LOOP):** Commuta tra ONE (brano corrente ripetuto) e ALL (riproduzione normale).

4.4. Connessioni

L'immagine seguente mostra un modo tipico di utilizzare gli amplificatori della serie HRMA PLAY utilizzando solo l'uscita a bassa impedenza per i diffusori.



Questa seconda immagine di seguito mostra un uso tipico degli amplificatori della serie HRMA PLAY con linee di diffusori a 6 zone 100V.





5. SPECIFICHE

Modello	HRMA-1206 PLAY	HRMA-2506 PLAY	HRMA-3506 PLAY
Potenza	120W	250W	350W
Regolazione Uscita	Meno di 3dB, da senza-carico a carico-pieno		
Sensibilità di Ingresso	Microfono: $\leq 3\text{mV}$ (sbilanciato); Line: $\leq 300\text{mV}$ (sbilanciato)		
Risposta in Frequenza	80Hz-16kHz ($\pm 3\text{dB}$)		
Distorsione	Meno dell'1% (a 1kHz, 1/3 della tensione di uscita)		
Rapporto Segnale/Rumore	MIC: più di 71dB; LINE: più di 85dB		
Tono	Bassi: $\pm 10\text{dB}$ (a 100Hz); Alti: $\pm 10\text{dB}$ (a 10kHz)		
FM	87.5MHz-108.0MHz		
Distanza di Ricezione BT	10m		
SD-Card	Slot per SD-Card		
Formato Unità USB/SD:	Formato FAT32 – max 32G-Byte		
Formato File USB/SD:	MP3 (44.1kHz/16bit @ 128Kbps)		
Protezione	Tensione Continua; Sovraccarico in Uscita; Cortocircuito.		
Mute	Segnale di Ingresso MIC1 attenua tutti gli altri segnali		
Alimentazione	220Vac/50-60Hz		
Consumo	250W	500W	650W
Dimensioni Imballo	(L×W×H) 520×430×195mm		
Dimensioni Unità	(L×W×H) 418×338×88mm		
Peso Lordo	13.5kg	15.2kg	17kg
Peso Netto	11.5kg	14.3kg	15kg

I nostri prodotti sono soggetti a continui miglioramenti. Modifiche alle caratteristiche possono essere apportate senza preavviso

6. GARANZIA E ASSISTENZA

Tutti i prodotti HELVIA® sono coperti da garanzia secondo le normative europee (2 anni in caso di vendita finale a privato - B2C; 1 anno in caso di vendita finale ad azienda - B2B). Questa garanzia è valida dalla data di acquisto da parte dell'utilizzatore finale (privato o azienda che sia), indicata nel documento di acquisto (scontrino in caso di privato; fattura in caso di azienda). I seguenti casi / componenti non sono coperti dalla garanzia di cui sopra:

- Tutti gli accessori forniti con il prodotto;
- Uso improprio;
- Guasto dovuto all'usura;
- Ogni modifica non autorizzata del prodotto effettuata dall'utente o da terzi.

HELVIA deve soddisfare gli obblighi di garanzia dovuti a eventuali materiali non conformi o difetti di fabbricazione, rimediando gratuitamente e a discrezione di HELVIA, con la riparazione o sostituzione di singole parti o dell'intero apparecchio. Eventuali parti difettose rimosse da un prodotto in caso di intervento di garanzia diventano di proprietà di HELVIA. Durante il periodo di garanzia, i prodotti difettosi possono essere restituiti al rivenditore o all'installatore HELVIA con prova di acquisto originale (scontrino o fattura). Per evitare danni durante il trasporto, si prega di utilizzare l'imballo originale, se disponibile. Per ulteriori informazioni visitate il sito: www.frenexport.com.

7. AVVISO

LEGGETE ATTENTAMENTE - solo per UE e EEA (Norvegia, Islanda e Liechtenstein).



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, in base alla direttiva RAEE (2202/96/CE e successive modificazioni) e legislazione nazionale. Il prodotto deve essere consegnato a un centro di raccolta differenziata o, in caso di ritiro dell'usato quando si acquista un nuovo prodotto simile, ad un rivenditore autorizzato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Un uso improprio di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso tempo, la vostra collaborazione per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali.

Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattate il comune, l'autorità di gestione dei rifiuti, strutture coinvolte nel sistema RAEE o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.



www.frenexport.com



This product is imported in the European Union by
Questo prodotto è importato nell'Unione Europea da

FRENEXPORT SPA – Via Enzo Ferrari, 10 - 62017 Porto Recanati - Italy
HELVIA® is a registered trademark of FRENEXPORT SPA - Italy
HELVIA® è un marchio di fabbrica registrato di FRENEXPORT SPA - Italia